

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MoU)**  
**between**  
**UNIVERSIDADE ESTADUAL DE CAMPINAS**  
**and**  
**the NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF ITALY**

The **UNIVERSIDADE ESTADUAL DE CAMPINAS (Unicamp)**, located at Rua da Reitoria, 121, Cidade Universitária “Zeferino Vaz”, Barão Geraldo, Campinas, São Paulo, Brazil, herein represented by the Rector, Prof. Dr. Antonio José de Almeida Meirelles, and the **NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF ITALY (CNR)**, located at Piazzale Aldo Moro, 7, Rome, Italy, herein represented by its President, Prof. Maria Chiara Carrozza, based on the shared understanding that cooperation between both institutions will further strengthen scientific research and technology, do hereby resolve to execute this Memorandum of Understanding, which shall be governed by the following terms and conditions:

**ARTICLE 1 – PURPOSE**

The Unicamp and the National Research Council of Italy agree to promote and support scientific cooperation between qualified researchers from both institutions, in the mutual areas of research, by means of:

1. Joint research programs
2. Visits and exchange of research staff
3. Other cooperative activities mutually accepted

**ARTICLE 2 – PRINCIPLES**

Cooperation activities under this MoU will be carried out following these principles:

- in accordance with the laws, norms and relevant national regulations
- reciprocal benefits
- mutual exchange of information relevant to cooperation activities

**ARTICLE 3 – IMPLEMENTATION**

For the purpose of implementing each specific cooperation activity, both institutions shall jointly prepare a work program describing the funds, the means and the respective responsibilities, which shall thereupon be the object of a Cooperative Programme, to be subsequently signed by the concerned Parties.

#### **ARTICLE 4 – FUNDING**

Funding support to the cooperation activities under this MoU will be subject to the availability of the Parties' funds.

#### **ARTICLE 5 – REQUIREMENTS**

Researchers taking part in the cooperation programs hereunder shall contract a medical insurance and repatriation coverage entitling the holder to free emergency medical treatment in the host country.

The receiving Party will provide the visitor with all indispensable organisational assistance in situations requiring such steps.

#### **ARTICLE 6 – INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS**

Nothing in this MoU shall affect ownership of the Intellectual Property rights of either Party existing prior to the date of this MoU or generated by a Party not in the course of a Joint Research Project.

Nothing in this MoU shall grant to a Party any rights to Intellectual Property and Materials owned by the other Party prior to the effective date of this MoU, Intellectual Property and Materials developed by the other Party not in the course of a Research Project and Intellectual Property and Materials arising out of the activities of a Research Project without inventive step by such Party.

Ownership of Intellectual Property arising in the course of a Research Project shall be determined in accordance with inventorship under applicable law.

Joint Intellectual Property Rights: Intellectual Property created with the inventive contribution of both Parties in the course of a Research Project will belong jointly to both Parties in ratio of 50% to each Party.

#### **ARTICLE 7 – PUBLICATIONS**

Each Party has the right to publish its own scientific findings, technical reports and results of the work performed under a Joint Research Project under this Collaboration. Any publications containing results of the other Party must be agreed prior to publication and prior analysis and protection of intellectual property.

The logo of each Party shall only be used by the other Party under prior written approval of the Party to which it belongs.

## **ARTICLE 8 – CONFIDENTIALITY**

This MoU and all documents and information provided by one Party to the other Party under, or in connection with the negotiation of this MoU or any subsequent contractual undertakings shall be treated as confidential (Confidential Information). The Confidential information shall not be used except for the purposes for which it was made available, and the Confidential Information shall not be disclosed to any other person without the prior written consent of the other Party.

Neither Party will be in breach of any obligation to keep any Confidential Information or not to disclose it to any other Party to the extent that it:

- Is known to the Party making the disclosure before its receipt and not subject to any obligation of confidentiality to another Party; or
- Is or becomes publicly known without any breach of this MoU or any other undertaking to keep it confidential; or
- Has been obtained by the Party making the disclosure from a third party in circumstances where the Party making the disclosure has no reason to believe that there has been a breach of an obligation of confidentiality; or
- Has been independently developed by the Partner making the disclosure; or
- Is disclosed in obedience of any law, regulation or order of a competent Court by jurisdiction, and the Party which is required to make that disclosure, has informed the other Party within a reasonable time after said request, on both the obligation to make such disclosure and what the information to be disclosed is; or
- Is approved for release in writing by an authorized representative of the Party whose information is owned.

In the execution of this MoU both Parties shall observe the legislative and regulatory framework in their respective countries.

## **ARTICLE 9 – PROTECTION OF PERSONAL DATA**

Personal data shall be processed by CNR pursuant to Regulation (EU) 2016/679 and by Unicamp pursuant to Regulation Brazilian General Data Protection Law (in Portuguese: “Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais”), Law nº 13.709/2018. Any processing of personal data shall be carried out exclusively for the purposes of the execution, management and monitoring of this MoU. As Data controllers, the Parties shall process personal data only in the context of this Agreement and thereof exclusively for administrative purposes related to the Agreement itself, by following the legal clause of the performance of a Contract. Once personal data are no longer necessary for the purposes of the MoU, or in the event that the data subject exercises the right to erasure, the personal data if not subject to the permanent storage restriction will remain stored solely for the purpose of addressing potential liabilities arising from the processing, during the period of prescription. After

this period, the personal data will be deleted. The Parties undertake to comply with Article 89 GDPR which regulates the guarantees and exceptions relating to processing for archiving purposes in the public interest, scientific or historical research or statistical purposes. The Parties do not have the right to transfer personal data to third parties. Furthermore, the Parties undertake to enter into a Personal Data Co-ownership Agreement following the conclusion of the Cooperation Agreement, once the project has been jointly defined.

#### **ARTICLE 10 – SETTLEMENT OF DISPUTES**

The Parties shall exert their best efforts to resolve any dispute resulting under this MoU by amicably consultations and negotiations. Disputes will not be referred to third parties, to courts or arbitration.

#### **ARTICLE 11 – AMENDMENTS**

Any changes to the terms and conditions of this Memorandum of Understanding shall become effective by means of an Amendment mutually accepted by the signatory Parties.

#### **ARTICLE 12 – DURATION AND TERMINATION**

This MoU shall come into force on the date of its signature from both Parties and remain in force for a period of 6 years unless expressly renewed. If a Party terminates this MoU early, it shall give the other Party at least six months' notice by certified mail.

This MoU has been signed in English, Portuguese and Italian. In case of discrepancy, the English version will prevail.

Place and date

UNIVERSIDADE ESTADUAL DE CAMPINAS  
Prof. Dr. Antonio José de Almeida Meirelles  
Rector

CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE  
Prof. Maria Chiara Carrozza  
President



Maria Chiara  
Carrozza  
27.10.2024  
20:46:36  
GMT+02:00



A autenticidade do documento pode ser conferida no site:  
[sigad.unicamp.br/verifica](http://sigad.unicamp.br/verifica), informando o código verificador:  
**CDDA7179 2B864ECF 950A88EE 6ABD1FB8**



**MEMORANDUM D'INTESA**  
**tra**  
**L'UNIVERSIDADE ESTADUAL DE CAMPINAS**  
**e**  
**il CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE**

L'**UNIVERSIDADE ESTADUAL DE CAMPINAS (UNICAMP)**, con sede in Rua da Reitoria, 121, Cidade Universitária "Zeferino Vaz", Barão Geraldo, Campinas, São Paulo, Brasile, rappresentato dal suo Rettore, Prof. Dr. Antonio José de Almeida Meirelles, ed il **CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE (CNR)**, sito in Piazzale Aldo Moro, 7, Roma, Italia, rappresentato dalla sua Presidente, Maria Chiara Carrozza, convinti dell'importanza strategica che la cooperazione tra le due istituzioni farà avanzare la ricerca scientifica e tecnologica, deliberano l'attuazione del presente Memorandum d'Intesa, che sarà regolato dai seguenti termini e condizioni:

**ARTICOLO 1 – SCOPO**

L'UNIVERSIDADE ESTADUAL DE CAMPINAS ed il CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE convengono di promuovere e sostenere la cooperazione tra ricercatori qualificati di entrambe le istituzioni, nei settori di interesse comune della ricerca, attraverso:

1. Scambio di ricercatori;
2. Sviluppo congiunto di progetti di ricerca;
3. Altre attività di cooperazione eventualmente pattuite.

**ARTICOLO 2 – PRINCIPI**

Le attività di cooperazione svolte nell'ambito del presente MoU saranno condotte sulla base dei seguenti principi:

- in conformità con le leggi, le norme e i regolamenti nazionali pertinenti;
- beneficio reciproco;
- scambio reciproco di informazioni rilevanti per le attività di cooperazione.

**ARTICOLO 3 – IMPLEMENTAZIONE**

Con la finalità di implementare ogni attività di cooperazione specifica, entrambe le istituzioni prepareranno congiuntamente un programma di lavoro che specificherà i fondi, i mezzi e le rispettive responsabilità, che saranno oggetto di un Programma Operativo, che sarà successivamente firmato dalle Parti interessate.

**ARTICOLO 4 – FINANZIAMENTO**

Il sostegno finanziario alle attività di cooperazione ai sensi del presente MoU sarà soggetto alla disponibilità di fondi di ciascuna Parte.

## **ARTICOLO 5 – REQUISITI**

I ricercatori che partecipano ai programmi di cooperazione dovranno essere coperti da una assicurazione medica che gli permetterà di usufruire di assistenza medica nel Paese ospitante.

La Parte ricevente provvederà a dare tutta l'assistenza richiesta in caso di necessità.

## **ARTICOLO 6 – DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE**

Nessuna disposizione del presente MoU di collaborazione pregiudica la titolarità dei diritti di proprietà intellettuale di una delle Parti esistenti prima della data del presente MoU di collaborazione o generati da una Parte non durante un Progetto comune di ricerca.

Nessuna disposizione del presente MoU concede a una Parte diritti di Proprietà intellettuale e materiali di proprietà dell'altra Parte precedenti alla data di entrata in vigore del presente MoU di collaborazione, proprietà intellettuale e materiali sviluppati dall'altra Parte non nel corso di un Progetto di ricerca e Proprietà intellettuale e materiali derivanti dalle attività di un Progetto di ricerca senza contributo inventivo di tale Parte.

La titolarità della proprietà intellettuale derivante dall'attività di un progetto di ricerca deve essere determinata in conformità con l'autenticità dell'invenzione ai sensi della legge applicabile.

Diritti di proprietà intellettuale congiunti: la proprietà intellettuale creata con il contributo inventivo di entrambe le Parti nel corso di un progetto di ricerca ai sensi del presente documento apparterrà congiuntamente a entrambe le Parti e precisamente per una percentuale del 50 % ad ogni Parte.

## **ARTICOLO 7 – PUBBLICAZIONI**

Ciascuna Parte ha il diritto di pubblicare i propri risultati scientifici, relazioni tecniche e risultati del lavoro svolto nell'ambito di un Progetto comune di Ricerca ai sensi della presente Collaborazione. Qualsiasi pubblicazione contenente i risultati dell'altra Parte deve essere concordata prima della pubblicazione e previa analisi e protezione della proprietà intellettuale.

Il logo di ciascuna Parte può essere utilizzato dall'altra Parte solo previa approvazione scritta della Parte a cui appartiene.

## **ARTICOLO 8 – RISERVATEZZA**

Il presente Memorandum d'Intesa e tutti i documenti e informazioni forniti da una Parte all'altra Parte in virtù o in relazione con le negoziazioni di questo Memorandum o qualsiasi altro impegno contrattuale successivo saranno trattati come riservati (informazioni riservate). Le informazioni riservate non potranno essere utilizzate se non per gli scopi per i quali sono state rese disponibili, e le informazioni riservate non saranno divulgate a nessun'altra persona senza il consenso scritto dell'altra Parte.

Le Parti si impegnano a non violare gli obblighi di conservazione e di riservatezza delle informazioni riservate eccetto i casi in cui:

- i. È noto alla Parte che effettua la divulgazione prima del suo ricevimento e non è soggetta ad alcun obbligo di riservatezza con l'altra Parte; o
- ii. è o diventa pubblicamente nota senza alcuna violazione del presente MoU o di qualsiasi altro impegno a mantenerla riservata; o
- iii. è stata ottenuta dalla Parte che effettua la divulgazione a terzi in circostanze in cui la Parte che ha fornito la divulgazione non ha motivo di ritenere che vi sia stata una violazione di un obbligo di riservatezza; o
- iv. È stata sviluppata in modo indipendente dal partner che realizza la divulgazione; o
- v. È divulgata per osservare qualsiasi legge, regolamento o ordine di un tribunale competente per giurisdizione, e la Parte che deve fare questa divulgazione, ha informato l'altra Parte entro un termine ragionevole dopo tale richiesta, sia dell'obbligo di procedere alla divulgazione che le informazioni che è obbligata a divulgare; o
- vi. È approvato il rilascio per iscritto da parte di un rappresentante autorizzato della Parte a cui appartiene l'informazione.

Nell'esecuzione del presente Memorandum, entrambe le Parti osserveranno il quadro legislativo e regolamentare dei rispettivi Paesi.

#### **ARTICOLO 9 – PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI**

I dati personali saranno trattati dal CNR ai sensi del Regolamento (UE) 2016/679 e da UNICAMP ai sensi della Legge generale brasiliana sulla protezione dei dati ("Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais"), Legge nº 13.709/2018. Ogni trattamento dei dati personali sarà effettuato esclusivamente ai fini dell'esecuzione, gestione e monitoraggio del presente MoU. Nella loro qualità di Titolari del trattamento, le Parti trattano i dati personali nell'ambito del MoU e dell'adempimento dello stesso esclusivamente per le finalità di gestione del MoU sulla base giuridica dell'esecuzione di un MoU. Una volta che i dati personali non sono più necessari per le finalità del MoU, o nel caso in cui l'interessato eserciti il diritto di cancellazione, i dati personali se non soggetti al vincolo di conservazione permanente rimarranno memorizzati esclusivamente allo scopo di affrontare potenziali responsabilità derivanti dal trattamento, durante il periodo di prescrizione. Al termine di tale periodo, i dati personali saranno cancellati. Le Parti si vincolano a rispettare l'art. 89 GDPR che disciplina le garanzie e deroghe relative al trattamento a fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica o storica o a fini statistici. Le Parti non hanno il diritto di trasferire i dati personali a terzi. Inoltre, le Parti si vincolano a stipulare successivamente alla stipula dell'Accordo di Cooperazione, una volta definito congiuntamente il progetto, un Accordo di Contitolarità dei dati personali.

#### **ARTICOLO 10 – RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE**

Le Parti si impegnano a risolvere qualsiasi controversia relativa al presente MoU tra loro mediante consultazioni e negoziazioni rapide e amichevoli. Le controversie non saranno deferite a (terzi) tribunali per il giudizio o all'arbitrato.



## **ARTICOLO 11 – MODIFICHE**

Qualsiasi modifica ai termini e alle condizioni del presente Memorandum d'Intesa entrerà in vigore mediante un emendamento concordemente accettato dalle Parti firmatarie.

## **SEZIONE 12 – DURATA E RECESSO**

Il presente MoU entra in vigore alla data della firma di entrambe le Parti e resterà in vigore per sei anni salvo successivi rinnovi espressamente concordati.

Qualora una Parte rescinda anticipatamente il seguente MoU dovrà dare alla controparte un preavviso, mediante posta certificata, di almeno sei mesi.

Le Parti firmano il presente Memorandum d'Intesa in inglese, portoghese e italiano. In caso di discrepanza, prevarrà la versione inglese.

Luogo, data

UNIVERSIDADE ESTADUAL DE CAMPINAS  
Prof. Dr. Antonio José de Almeida Meirelles  
Rettore

CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE  
Prof. Maria Chiara Carrozza  
Presidente



Maria Chiara  
Carrozza  
27.10.2024  
20:46:36  
GMT+02:00



A autenticidade do documento pode ser conferida no site:  
[sigad.unicamp.br/verifica](http://sigad.unicamp.br/verifica), informando o código verificador:  
**6AD64937 86C44976 9E55905F 23D8CAAB**



**MEMORANDO DE ENTENDIMENTO**  
**entre**  
**UNIVERSIDADE ESTADUAL DE CAMPINAS**  
**e**  
**NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF ITALY**

A **UNIVERSIDADE ESTADUAL DE CAMPINAS (Unicamp)**, localizada na Rua da Reitoria, 121, Cidade Universitária “Zeferino Vaz”, Barão Geraldo, Campinas, São Paulo, Brasil, doravante representada pelo reitor, Prof. Dr. Antonio José de Almeida Meirelles, e o **NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF ITALY (CNR)**, localizado em Piazzale Aldo Moro, 7, Roma, Itália, doravante representado pela sua Presidente, Prof. Maria Chiara Carrozza, com base no entendimento mútuo que a cooperação entre as duas instituições irá fortalecer ainda mais pesquisas científicas e tecnológicas, aqui decidem executar este Memorando de Entendimento (MdE), o qual deverá ser governado pelos seguintes termos e condições:

**ARTIGO 1 – PROPÓSITO**

A Unicamp e o National Research Council of Italy concordam em promover e dar apoio à cooperação científica entre pesquisadores qualificados de ambas as instituições, em áreas mútuas de pesquisa, por meio de:

1. Programas de pesquisa conjuntos
2. Visitas e intercâmbios de pesquisadores
3. Outras atividades cooperativas mutuamente aceitas

**ARTIGO 2 – PRINCÍPIOS**

Atividades de cooperação sob este MdE serão realizadas de acordo com os seguintes princípios:

- de acordo com as leis, normas e regulamentos nacionais relevantes
- benefícios recíprocos
- troca mútua de informações relevantes às atividades cooperativas

**ARTIGO 3 – IMPLEMENTAÇÃO**

Com o propósito de implementar cada atividade cooperativa específica, ambas instituições deverão preparar em conjunto um plano de trabalho descrevendo os recursos / fundos, os meios e as respectivas responsabilidades as quais serão o objeto de um Programa de Cooperação a ser subsequentemente assinado pelas Partes participantes.

#### **ARTIGO 4 – FINANCIAMENTO**

Apoio financeiro para as atividades de cooperação sob este MdE estará sujeito à disponibilidade do orçamento das partes.

#### **ARTIGO 5 – REQUISITOS**

Os pesquisadores participantes dos programas de cooperação aqui previstos deverão contratar seguro médico e cobertura de repatriação que lhes dará direito a tratamento médico de emergência no país anfitrião.

A Parte receptora fornecerá ao visitante toda a assistência organizacional indispensável em situações que exijam tais medidas.

#### **ARTIGO 6 – PROPRIEDADE INTELECTUAL**

Nada neste MdE deverá afetar os direitos de propriedade intelectual de qualquer uma das Partes que existem anteriormente à data deste documento ou gerados por uma das Partes não durante um Projeto Conjunto de Pesquisa.

Nada neste MdE garantirá a uma Parte quaisquer direitos à Propriedade Intelectual e Materiais proprietários da outra Parte anteriormente à data de assinatura deste MdE, Propriedade Intelectual e Materiais desenvolvidos pela outra Parte não durante um Projeto de Pesquisa e Propriedade Intelectual e Materiais que surgirem fora das atividades de um Projeto de Pesquisa sem contribuição por tal Parte.

O Direito de propriedade de Propriedade Intelectual que surgir no decorrer de um Projeto de Pesquisa será determinado de acordo com direitos de invenção sob lei aplicável.

Direito de Propriedade Intelectual Conjunto: Propriedade Intelectual criada com a contribuição de criação de ambas as Partes durante um Projeto de Pesquisa pertencerão conjuntamente a ambas as Partes na proporção de 50% para cada Parte.

#### **ARTIGO 7 – PUBLICAÇÕES**

Cada parte tem direito de publicar suas próprias descobertas científicas, relatórios técnicos e resultados de trabalhos realizados sob um Projeto de Pesquisa Conjunto sob tal Colaboração. Quaisquer publicações contendo resultados da outra Parte devem ser acordadas anteriormente à publicação e análise prévia e proteção de propriedade intelectual.

O logotipo de cada Parte poderá ser usado pela outra Parte sob aprovação por escrito da Parte a que esse pertence.

## **ARTIGO 8 – CONFIDENCIALIDADE**

Este MdE e todos os documentos e informações fornecidos por uma Parte à outra Parte sob, ou em conexão com a negociação deste MdE ou quaisquer compromissos contratuais subsequentes serão tratados como confidenciais (Informações Confidenciais). As informações Confidenciais não serão usadas exceto para os propósitos para os quais foram disponibilizadas, e as Informações Confidenciais não serão divulgadas a nenhuma outra pessoa sem o consentimento prévio por escrito da outra Parte.

Nenhuma das Partes estará em desacordo com quaisquer obrigações de manter qualquer Informação Confidencial ou de não divulgá-la a qualquer outra Parte desde que:

- É de conhecimento da Parte que faz a divulgação antes de seu recebimento e não está sujeita a nenhuma obrigação de confidencialidade para com outra Parte; ou
- É ou se torna de conhecimento público sem qualquer violação deste Memorando de Entendimento ou de qualquer outro compromisso de mantê-lo confidencial; ou
- Foi obtida pela Parte que faz a divulgação de um terceiro em circunstâncias em que a Parte que faz a divulgação não tem razão para acreditar que houve uma violação de uma obrigação de confidencialidade; ou
- Foi desenvolvida de forma independente pela Parte que faz a divulgação; ou
- É divulgada em conformidade com qualquer lei, regulamento ou ordem de um tribunal competente, e a Parte que é obrigada a fazer essa divulgação informou a outra Parte dentro de um prazo razoável após a referida solicitação, tanto sobre a obrigação de fazer essa divulgação quanto sobre quais informações serão divulgadas; ou
- É aprovada para divulgação por escrito por um representante autorizado da Parte cuja informação é de sua propriedade.

Durante a execução deste MdE ambas as Partes deverão seguir as normas legislativas e regulatórias em seus respectivos países.

## **ARTIGO 9 – PROTEÇÃO DE DADOS PESSOAIS**

Os dados pessoais deverão ser processados pelo CNR de acordo com o Regulamento (UE) 2016/679 e pela Unicamp de acordo com a Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais (LGPD), Lei nº 13.709/2018. Qualquer processamento de dados pessoais será realizado exclusivamente para os propósitos de execução, gerenciamento e monitoramento deste MdE. Como controladores de dados, as Partes processarão dados pessoais somente no contexto deste Contrato e, portanto, exclusivamente para propósitos administrativos relacionados ao próprio Contrato, seguindo a cláusula legal de execução de um Contrato. Uma vez que os dados pessoais não sejam mais necessários para os propósitos do MdE, ou no caso de o titular dos dados exercer o direito de apagamento, os dados pessoais, se não

estiverem sujeitos à restrição de armazenamento permanente, permanecerão armazenados exclusivamente para o propósito de abordar potenciais responsabilidades decorrentes do processamento, durante o período de prescrição. Após este período, os dados pessoais serão excluídos. As Partes se comprometem a cumprir o Artigo 89 GDPR, que regula as garantias e exceções relacionadas ao processamento para fins de arquivamento de interesse público, pesquisa científica ou histórica ou propósitos estatísticos. As Partes não têm o direito de transferir dados pessoais a terceiros. Além disso, as Partes se comprometem a celebrar um Contrato de Copropriedade de Dados Pessoais após a conclusão do Contrato de Cooperação, uma vez que o projeto tenha sido definido em conjunto.

### **ARTIGO 10 – RESOLUÇÃO DE DISPUTAS**

As Partes deverão exercer seus melhores esforços para solucionar quaisquer disputas que surjam sob este MdE por meio de consultas e negociações amigáveis. Disputas não serão referidas a terceiros, a tribunais ou a árbitros.

### **ARTIGO 11 – ALTERAÇÕES**

Quaisquer mudanças nos termos e condições deste Memorando de Entendimento devem ser feitas através de uma Alteração aceita mutuamente pelas Partes signatárias.

### **ARTIGO 12 – DURAÇÃO E TERMINAÇÃO**

Este MdE deverá entrar em vigor a partir da data em que for assinado por ambas as Partes e continuar em vigor por um período de 6 (seis) anos, a menos que expressamente renovado. Se uma Parte terminar com este MdE antes desta data, deverá avisar a outra Parte com pelo menos seis meses de antecedência por e-mail verificado.

Este MoU foi assinado em inglês, português e italiano. Em caso de discrepância, a versão em inglês prevalecerá.

Lugar e data

UNIVERSIDADE ESTADUAL DE CAMPINAS  
Prof. Dr. Antonio José de Almeida Meirelles  
Reitor

CONSIGLIO NAZIONALE DELLE RICERCHE  
Prof. Maria Chiara Carrozza  
Presidente



Maria Chiara  
Carrozza  
27.10.2024  
20:46:36  
GMT+02:00



A autenticidade do documento pode ser conferida no site:  
[sigad.unicamp.br/verifica](http://sigad.unicamp.br/verifica), informando o código verificador:  
**5DF835CF 23614ADF 879812E4 D92092A7**

